

PIENO SOSTEGNO ALLA LOTTA DEL POPOLO FRANCESE CONTRO LA LOI TRAVAIL

Esprimiamo pieno sostegno alla lotta del popolo francese contro la "Loi Travail", che umilia i diritti dei lavoratori e le loro aspettative, come nel caso del Jobs Act in Italia.

In particolare comunichiamo sostegno ai ferrovieri francesi, che come noi e come in Germania e in Belgio, stanno anche lottando per condizioni contrattuali dignitose e contro i tentativi speculativi di privatizzazione e svendita del servizio ferroviario.

Inoltre esprimiamo piena solidarietà al compagno Antoine, vilmente imprigionato a Lille durante la mobilitazione contro la "Loi travaille"; ci uniamo a tutti coloro che stanno combattendo per ottenere il suo rilascio immediato.

In Italia abbiamo dato vita il 24 \ 25 maggio a uno dei più grandi scioperi del settore ferroviario negli ultimi anni e stiamo preparando un nuovo sciopero ferroviario nazionale per il 23-24 GIUGNO 2016.

I sindacati di base dei Ferrovieri Italiani.

PLEIN SOUTIEN POUR LA LUTTE DU PEUPLE FRANÇAIS CONTRE LA LOI TRAVAIL

Nous exprimons plein soutien pour la lutte du peuple français contre la Loi Travail, qui humilie les droits des travailleurs et leurs attentes, comme dans le cas du Jobs act en Italie.

En particulier, nous communiquons tout notre soutien aux cheminots française, qui comme nous et comme en Allemagne et en Belgique, sont en train de lutter pour des conditions contractuelles dignes et contre les tentatives speculatifs de privatisation et liquidation du réseau du Chemin de Fer.

En ôutre, nous exprimons pleine solidarité au camarade Antoine, vilement emprisonné à Lille pendant la mobilisation contre la Loi Travail; nous nous joignons à tous ceux qui sont en train de combattre pour obtenir sa liberation immédiate.

En Italie nous avons créer le 24 et 25 Mai un des plus grandes grève du secteur du transport ferroviaire des dernières années et nous sommes en train de préparer une nuvelle grève nationale du réseau du Chemin de Fer pour le 23 et 24 Juin 2016.

Les syndicats de base des cheminots italiens.

FULL SUPPORT TO THE STRUGGLE OF FRENCH PEOPLE AGAINST THE "LOI TRAVAIL"

We express full support to the struggle of French people against the "Loi Travail", that demeans workers rights and expectations, as was the case of "Jobs Act" in Italy.

In particular we support French rail workers, who like us, German and Belgian workers, are also fighting for decent contractual terms and against speculative attempts of privatization and sell-off of the rail service.

Moreover, we express full solidarity to companion Antoine, meanly imprisoned in Lille during mobilization against the "Loi Travail"; we join with all those who are fighting to obtain his immediate release.

We started in Italy, on May 24 and 25, one of the biggest strikes of the railway sector in recent years and we are organizing a new national railway strike, which will take place on June 23 and 24 2016.

The base Trade Unions of Italian Rail Workers:

- CAT - Coordinamento Autorganizzato Trasporti
- CUB Trasporti
- SGB - Sndacato Generle di Base
- USB - Unione Sindacale di Base